

Complementary Studies teaching FAQs

Dear Complementary Studies Teachers,

We have put together a series of questions that we are regularly asked by teachers on the Complementary Studies programme. The questions are wide-ranging and this document is therefore fairly long. To help you navigate, we have listed all the questions on the next page and added links to the responses. Simply click on a question on the first page and you will be taken to the relevant point in the text.

If you cannot find the answers to your questions here, please do not hesitate to phone or e-mail us. Our contact details:

The Complementary Studies Team
Leuphana Universität Lüneburg
College - Complementary Studies
Universitätsallee 1, building 8, room 121
21335 Lüneburg
Phone: ++49 (0)4131-677-2327

Information on Complementary Studies

- Information on Complementary Studies:
- <https://www.leuphana.de/en/college/study-program/complementary-studies-programme.html>
<https://www.leuphana.de/college/studium/ks.html>
- Gazette No. 02/25 Revised version of Appendix 8 Complementary Studies for the RPO
https://www.leuphana.de/fileadmin/user_upload/Aktuell/files/Gazetten/Gazette_2025_02_2025-01-20.pdf

Other key documents

- Guidelines on the award and remuneration of teaching assignments in undergraduate degree programs at Leuphana College and Leuphana Graduate School
https://www.leuphana.de/fileadmin/user_upload/college/Lehrauftrag/230315_Richtlinie_Lehrauftraege_grundstaendig_neu_beschlossen.pdf
- Guidelines on Applying the Policy for Defining Teaching Responsibilities [*Leitlinien zur Anwendung der Richtlinie über die Grundsätze zur Festlegung der Lehrverpflichtung*] (Gazette 56/17 – 29 June 2017)
https://www.leuphana.de/fileadmin/user_upload/Aktuell/files/Gazetten/Gazette_56_2017.pdf
- Guidelines on Course Planning and Realisation [*Richtlinie zur Planung von Lehrveranstaltungen*] (Presidential Committee decision of 25 September 2023)
https://www.leuphana.de/fileadmin/user_upload/INTRANET/Richtlinien/190508_Richtlinie_Planung_Lehrveranstaltungen_beschlossen.pdf → see appendix (with additions on online teaching)
- General Assessment Regulations for Leuphana Bachelor (RPO) (Gazette Nr. 50/23 – 16. Juni 2023)
https://www.leuphana.de/fileadmin/user_upload/Aktuell/files/Gazetten/Gazette_2023_50_2023-06-16.pdf



Complementary Studies FAQs

- ☐ What are the objectives of Complementary Studies at Leuphana College?
- ☐ How is Complementary Studies structured?
- ☐ Where can I find more information on content and objectives of the individual modules?
- ☐ What do teaching staff need to know about module selection rules for students?
- ☐ What qualifies as a course in a foreign language (FSL) and what language skills are required?
- ☐ How do I design courses for Complementary Studies?
- ☐ Can courses run over more than one semester?
- ☐ What qualifications are required for teachers?
- ☐ What is expected of me as a Complementary Studies teacher?
- ☐ I am on the teaching staff at Leuphana University. How and when do I need to submit my course?
- ☐ How and when can I apply for a teaching contract for Complementary Studies?
- ☐ What do I need to remember if I want to teach with another person?
- ☐ Who decides on the courses submitted?
- ☐ How and when are temporary teaching contracts for Complementary Studies paid?
- ☐ Who can claim travel expenses?
- ☐ How do I include a lecture from a guest lecturer in my course?
- ☐ How do I include an excursion in my course?
- ☐ At what times can I offer Complementary Studies classes?
- ☐ What is the relationship between credit points, workload, average periods per week and periods? How should I calculate class contact time and private study?



- ☐ How many students should I expect?
- ☐ Can I define prerequisites for my seminar?
- ☐ Gender & Diversity Certificate
- ☐ How are seminar spaces assigned and how should I respond if students approach me in person for a space in my seminar?
- ☐ Are there exceptions to allocation through the central lottery system?
- ☐ Is attendance mandatory and can I remove from my course students who are regularly absent?
- ☐ What does it mean for my course to be open to school pupils/'junior study' programmes, the Bridging Programme and to auditing students?
- ☐ How should I select coursework and assessments for my course?
- ☐ Can I hold my event in the form of online formats?

□ What are the objectives of Complementary Studies at Leuphana College?

Studying at Leuphana College aims to give students the opportunity to explore the complexity of the world – and thus their own position in it. The goal is a humanistic educational concept that is oriented towards the will to change and committed to sustainability. The Complementary Studies programme is a central pillar of the study model.

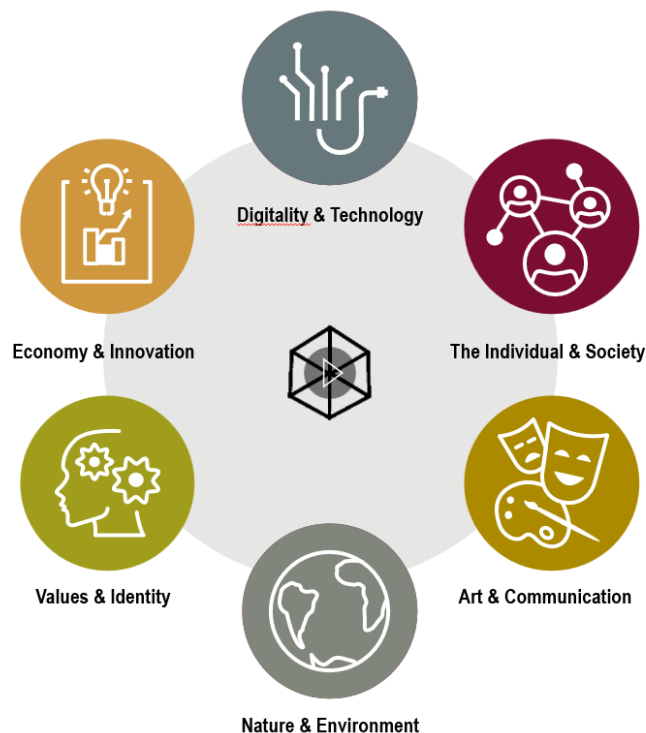
With the help of the Complementary Studies, students should be systematically enabled to think and act across disciplines throughout their bachelor's programme. The reformed Complementary Studies are designed as a forum of sciences with a thematic orientation. It is a laboratory for social analysis, an arena for debate and a workshop for change. The forum of the sciences brings together teachers from all disciplines with students from all subject areas and semesters, creating a space for their shared quest for knowledge. At the same time, it is the university's point of contact for urgent social discourses, the university's point of departure into society, and the point of exchange between science and profession.

The Complementary Studies programme enables students to ask the big questions in life and at the same time gives them the freedom to find the right questions for their own lives. This creates a place where knowledge can be individually acquired, questioned and applied, and where education can be developed that meets the demands of a modern liberal education. By carefully selecting their complementary modules, students can sharpen their own profile by setting priorities according to their personal interests.

□ How is Complementary Studies structured?

The Complementary Studies programme is designed as a forum for the sciences. The structure of the forum along six thematic fields (= modules) enables different perspectives and disciplines to be incorporated into all modules. This promotes interdisciplinarity; innovative and different teaching concepts and formats are possible and desired.

The thematic fields result in a coordinated overall concept that reflects the diversity of scientific and social problem areas and puts them into dialogue, takes up the priorities and diversity of existing teaching expertise at Leuphana, and enables an equal number of courses per module.



❑ Where can I find more information on content and objectives of the individual modules?

Please see the module descriptions for detailed information. These can be found in the course catalogue in myStudy under >> *Course Catalogue* >> *Module Handbook*.

❑ What do teaching staff need to know about module selection rules for students?

Five credit points (CP) are awarded for each successfully completed course, although each module can only be completed once. Students in the Leuphana Bachelor's degree programme must earn a total of 30 CP in Complementary Studies. This means that students in the Leuphana Bachelor's degree programme must successfully complete each module once.

Special rules apply to students in the teacher training programmes. These are set out in the respective subject-specific annexes (FSAen) and can be found on our website at <https://www.leuphana.de/college/studium/la.html>.

All students can repeat each module once to earn additional credits (additional work).

❑ What qualifies as a course in a foreign language (FSL) and what language skills are required?

Courses in foreign languages are marked “FSL” in myStudy. For courses with “FSL” in the title, all course-work and assessments are to be completed in the relevant foreign language. All descriptions for courses in foreign languages are also to be written in the relevant foreign language. This also applies to the title. The English translation of the title is also always required, as it appears in a student's transcript of records. The general minimum prerequisite for all foreign language classes is a CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) level of B2. Teaching staff may set a higher minimum level for certain courses if they feel this is necessary. Students can take a free test at the Language Center Self-Access Center (room C5.104) to establish their level.

❑ How do I design courses for Complementary Studies?

Courses in Complementary Studies are aimed at a group of students from different academic disciplines. For this reason, the courses should be designed in such a way that students are introduced to an issue in a problem-oriented way without any specific prior knowledge. Ideally, the different subject backgrounds of the seminar participants should be included in the discussion and the seminar participants should be encouraged to reflect on possible differences between the subject perspectives.

All courses offered must be assignable to one of the above-mentioned thematic fields (modules).

The structure of the Complementary Studies programme, which is organised along six thematic fields (=modules), allows for the introduction of different perspectives and disciplines into all modules. Teachers from all faculties and subject areas are explicitly encouraged to consider offering courses for each of the six modules! Courses can approach the subject areas of the individual topics from different scientific perspectives, combined with a critical analysis of disciplinary strengths and potentials as well as the claim to interdisciplinary syntheses. The focus of the courses can be on theoretical positions and current discourses at the interfaces between different fields of knowledge, values and action, as well as on the approaches with which these phenomena can be systematically examined and explained in terms of their underlying principles, or the possibilities for transforming them in practice.

Courses with a practical focus are explicitly desired!

☐ Can courses run over more than one semester?

Each course ends with its own separate assessment. Individual courses can be designed to run over two semesters. However, please note that in such cases there must still be a separate assessment for each semester, as students cannot be required to take both semesters of a two-semester course. Each of the two parts of two-semester courses must also be part of two different modules.

☐ What qualifications are required for teachers?

Those applying to teach on Complementary Studies for the first time must submit a brief CV. Proof of relevant academic qualifications is required, the minimum requirement is a Masters, *Magister* or *Diploma* degree. Candidates must also demonstrate that they have engaged with the seminar topic in depth, for example through relevant practical experience. Proof of candidates' suitability for teaching is also required. Details of the requirements for the award of temporary teaching contracts can be found in the Guidelines on issuing and remuneration of temporary teaching assignments in undergraduate degree programs at Leuphana College [*Richtlinie zur Erteilung und Vergütung von Lehraufträgen in grundständigen Studiengängen (...) am Leuphana College*] (Section 3).

☐ What is expected of me as a Complementary Studies teacher?

We are committed to maintaining high teaching standards across the board at Leuphana College and set the requirements for our teaching staff accordingly. Good teaching means the right content at the right level, the right teaching concept and compliance with certain general requirements. These include providing sufficient information about the course in good time, supporting and assisting students (this includes set consultation hours) and participating in course evaluations. All these requirements are set out in the "Quality assurance measures" [*Maßnahmen zur Qualitätssicherung*] (see above mentioned guidelines, Section 4.). You must sign to confirm that you have read and will comply with the agreement before a temporary teaching contract is awarded.

☐ I am on the teaching staff at Leuphana University. How and when do I need to submit my course?

Leuphana teaching staff can submit their Complementary Studies courses in myStudy before beginning of the preceding semester (the same deadlines as for the majors and minors apply). If a course is to be offered with another person who is not on the teaching staff at Leuphana, a temporary teaching contract must also be applied for. The College will only add the name of the temporary lecturer to the course details in myStudy once the teaching contract has been approved by the competent University bodies; up until that point, the second person must appear in myStudy as "N.N."

☐ How and when can I apply for a teaching contract for Complementary Studies?

The call for course proposals is usually announced on our website a few weeks before the start of the preceding semester (i.e. before the start of the summer semester for the following winter semester and vice versa). The current form for course submission is available online from that point on at <https://www.leuphana.de/college/lehrauftrag.html> >> *Fächerübergreifende Lehre* >> *Ausschreibungen für fachübergreifende Lehre* >> *Komplementärstudium*.

Forms from previous semesters cannot be used as all forms must have exactly the same layout for automatic processing. You will also need to complete the form using Adobe Reader and save it as a PDF file (not print it as a PDF) to allow electronic processing. The thematic field/module for your course can be selected at the top of the form. We will contact you if any changes are required as regards classification.

Once the call for applications is announced, you have several weeks in which to submit your course and thus apply for a temporary teaching contract for Complementary Studies by sending the relevant form to komplementaerstudium@leuphana.de. We are unfortunately unable to consider applications that are in-

complete or received after the deadline or submitted using the wrong form. Please also note that Leuphana University does not assign temporary teaching contracts for more than an average of four periods per week (4 SWS) to any one person for any given semester (cf. above mentioned guidelines, Section 7.).

☐ What do I need to remember if I want to teach with another person?

If you are planning to run a course with another person, you will first need to decide on the number of periods per week per teacher. In other words: are you and your fellow lecturer going to take it in turns and each take a certain number of periods (this is what we generally assume to be the case), or are you planning team teaching? *Team teaching* is when the various members of teaching staff come from different disciplines and are all equally involved in the preparation, teaching and review of each period. Team teaching is only possible for courses of 25 or more students and must be approved (a letter setting out the reasons for the approach is to be submitted when you submit your course).

If teaching is to be shared between two members of Leuphana teaching staff, both must be entered in myStudy; for more information, see *Gazette 56/17 (Item 9)*. For courses to be taught by a member of Leuphana teaching staff and a temporary lecturer, the latter must submit the relevant application form for a temporary teaching contract, specifying the other lecturer to be involved, while the former enters their details (and their details only!) in myStudy. Where two temporary lecturers wish to teach together, each must submit a form and specify the other temporary teaching contract on their form.

☐ Who decides on the courses submitted?

Decisions on courses are taken by the Senate. Working with the Complementary Studies team of research assistants, the module coordinators first check the content of the courses submitted and put them together in a semester programme. The proposed programme must then be accepted by the *Leuphana Semester and Complementary Studies Academic Committee* and subsequently approved by the Senate. The Senate generally decides on the programme for the summer semester at Mid-December and the programme for the winter semester around the end of June. We will then notify you of the decision in writing as soon as possible.

☐ How and when are temporary teaching contracts for Complementary Studies paid?

Provided staff meet the quality standards pursuant to see above mentioned guidelines (Section 8.) (see *What is expected of me as a Complementary Studies teacher?*), the rates per period (=45 minutes) for temporary teaching contracts from 1. October 2019 are as follows:

- (1) Professors: EUR 70,--
- (2) Staff holding a doctorate or habilitation: EUR 55,--
- (3) Graduates (Mag./M.A.): EUR 40,--

Remuneration under temporary teaching contracts is paid out as a lump sum at the end of the semester following submission of the course completion statement [*Dienstliche Erklärung*]. In exceptional cases, staff may apply to Sybille Pöppel (sybille.poeppel@leuphana.de) for payment in instalments.

☐ Who can claim travel expenses?

Temporary lecturers who do not live in Lüneburg or the surrounding area can claim travel expenses. Up to a maximum of €400 per semester can generally be awarded on the basis of original receipts for travel and accommodation costs (including breakfast). Travel expenses more than this limit must be approved in advance by the College administration. Your entitlement to travel expenses will be assessed when you submit your course, so please provide a rough estimate of your probable travel costs at that point. We will then send you the necessary forms for travel expenses claims with your teaching contract. Please note:

- You can only claim for second class tickets if travelling by train.



- You will need to provide reasons if travelling by car. In accordance with the German Travel Expenses Act (BRKG), car journeys are reimbursed at a flat rate of 25 cents per kilometre.
- Accommodation costs of up to € 100 a night can be reimbursed.
- Valid reasons must be provided if you are claiming for hire cars/taxis/air travel.
- All travel expense claims must be received within 6 months of the end of the trip in question.

☐ How do I include a lecture from a guest lecturer in my course?

If you wish to invite another expert to speak, you can apply to our colleague Sybille Pöppel (sybille.poeppel@leuphana.de) in the College administration once you receive confirmation of your temporary teaching contract. Please note the deadline for any such application indicated in the letter of confirmation. If there are clear and good reasons for involving the guest speaker in the seminar as a whole, a guest lecture of 1.5 hours is generally approved for a course of 2 periods a week. A fee of € 150 is paid for guest lecturers. The invited speaker can also claim reasonable travel expenses. They must complete the necessary forms (available to download from:

https://www.leuphana.de/fileadmin/user_upload/uniprojekte/lehrendenportal/Komplementaerstudium/Gastvortraege_KS_SoSe14_fuer_Reader.pdf >> Formulare & Downloads für Lehrbeauftragte) themselves and submit these to Ms Sybille Pöppel. Longer guest lectures are only approved in exceptional cases and no more than € 300 can be paid in fees.

☐ How do I include an excursion in my course?

Leuphana University has no resources available to fund excursions as part of Complementary Studies. If you are planning an excursion or an excursion is an essential element of your course, Leuphana College will need a detailed plan demonstrating how and from what sources you are to acquire the necessary funding and how much students will have to pay themselves.

☐ At what times can I offer Complementary Studies classes?

The general timetable for Leuphana College is designed to avoid timetable clashes as far as possible. We can therefore only accept applications for courses that comply with that timetable. The following time slots are currently available for teaching in Complementary Studies:

- **Mondays at any time (between 8:15 and 21:45)**
Courses of 2 or 4 periods weekly are possible. Block seminars lasting more than 4 periods cannot be held on Mondays. Clashes with minor/major classes are possible during this time slot.
- **Wednesdays at any time (between 8:15 and 21:45)**
Courses of 2 or 4 periods weekly are possible. Block seminars lasting more than 4 periods cannot be held on Wednesdays. Clashes with minor classes are possible between 8:15 and 13:45.
- **Fridays at any time (between 8:15 and 21:45); from 14.15 onwards block seminars are possible**
From 8:15 to 15:45 there may be clashes with minor classes.
- **Saturdays and Sundays at any time (until 20:00)**

Leuphana teaching staff must offer their classes on a weekly or fortnightly basis (cf. Guidelines on Course Planning *Richtlinie zur Planung von Lehrveranstaltungen*). External temporary lecturers, on the other hand, can also offer block seminars at weekends (if necessary, including the Friday afternoon). Please note when planning that a course scheduled as 2 periods weekly should involve 21 hours of actual teaching; you will need to allow for sufficient breaks on top of those 21 hours. Block seminars should therefore comprise at least two weekends and at least three sessions of 8 hours including breaks. One sensible option is two units of Friday afternoon (2x4h) and all-day Saturday (2x8h) so that the students have the Sunday off.



**❑ What is the relationship between credit points, workload, average periods per week and periods?
How should I calculate class time and private study?**

The student workload is the basis for the award of credit points (CP). 1 CP corresponds to a workload of 30 periods of 45 min. (30 periods). The 5 CP awarded for passing a Complementary Studies course therefore correspond to a workload of around 150 periods.

Complementary Studies courses generally have a class contact time of an average of 2 periods week over the semester (SWS) as a whole. This means that there is an average of two 45-min. periods each week over the 14-week teaching period. If necessary for the purposes of the course, class contact time can be increased to an average of 3 or indeed 4 periods weekly. In this case, the number of hours of private study are to be reduced accordingly. We work on the basis of a workload of 150 periods (112.5 hours) for each class, irrespective of whether the average class contact time is 2 or 4 periods weekly. In the case of block seminars, time must be allowed for sufficient breaks on top of the actual class contact time of 21 hours (for seminars of 2 periods per week as a semester average) or 42 hours (for seminars of 4 periods per week as a semester average) (cf. the overview below).

Students' private study time is for preparing for and revising classes and completing assignments and assessments. Teaching staff should be aware and remind their students that 91.5 hours should be set aside for private study each semester for a class of 2 periods weekly (i.e. a total of 21 hours). Please design your course to ensure that it can be successfully completed with a workload of 150 periods.

SWS	Periods /LVS (1 period = 45 minutes)	Hours	Hours of private study (including assignments and assessments)	Workload	Credit Points
2	28	21	91,5	150 periods or 112,5 hours resp.	5 CP
3	42	31,5	81		
4	56	42	70,5		

Block courses offered over the lunch period should ideally include at least a 45-minute break. In addition, a break every 90-120 minutes should be observed as a matter of principle.

Example times for a block course spread over two weekends with a total of 2 SWS:

- 2 x Friday: 14:15-16:00 h 16:15-18:15 h
- 2 x Sunday: 10:00-11:30 h 11:45-13:30 h 14:15-15:45 h 16:00-18:00 h

❑ How many students should I expect?

You can offer a lecture with a large number of participants or smaller formats. As a rule, the group size of a course in Complementary Studies is 35 students. If you have conceptual or organisational reasons for a smaller or larger number of participants, justified deviations are possible, although courses should be designed for at least 25 students – this also applies to team teaching.

❑ Can I define prerequisites for my seminar?

Complementary Studies courses are open to students from all years and all majors and minors. Subject-specific prior knowledge therefore cannot be required. Teaching staff can nonetheless set certain selection criteria for various reasons. For example, you can request personal statements or run informal interviews. For a small number of courses, it is also acceptable to require certain methodological skills to ensure that students are able to cope with the content covered. Proof of language skills at a certain level is similarly an acceptable prerequisite. For courses over two semesters, students can also be required to pass the first part for admission to the second. You should have the results of any preselection before the start of the lottery process in myStudy so that any students who do not meet the criteria can be notified in good time and are able to sign up for another class.



☐ Gender Diversity Certificate

The Gender Diversity Certificate, launched in the 2012/13 winter semester, is coordinated by the Leuphana University Office for Equal Opportunities. Students have the opportunity to develop their skills and knowledge in this area as part of Complementary Studies by taking four of the courses – in any modules – that are labelled accordingly in myStudy. Students wishing to pass the Certificate explore one gender and/or diversity aspect as part of their assessment. Courses in this Certificate must have a particular focus on aspects of gender diversity and be taught by a teacher with proven qualifications in this field.

Teaching staff wishing to offer a gender and/or diversity-related course should tick the box for the Gender Diversity Certificate in their application for a temporary teaching contract or in myStudy. The Office for Equal Opportunities will then contact you and ask you to complete a questionnaire to ensure that the class meets the requirements. You can find more information and an overview of courses offered as part of the Certificate in previous semesters here: <https://www.leuphana.de/en/institutions/office-for-equal-opportunities/offers-and-information/gender-diversity-certificate-gdz/gdz-bachelor.html>.

☐ How are seminar spaces assigned and how should I respond if students approach me in person for a space in my seminar?

Spaces on Complementary Studies seminars are allocated in a centralised lottery system. When the lottery process starts ca. two weeks before the beginning of the teaching period, students can apply for a course of their choice in myStudy. Whether or not they are successful is decided by the central lottery system.

Every semester, there are students who seek to bypass this system and approach the tutors directly about a place in their seminar. On the grounds of equal opportunities and the set class size, usually a max. of 35, we would ask you *not* to accept such requests and not to allow more than the specified number of students into your class. Please feel free to refer students to the Complementary Studies team. We guarantee that there will be more than one seminar space per student each semester. Students who wish to attend more than one course in any given semester therefore have an opportunity to do so. However, to ensure that all students have an equal chance of admission to their first-choice seminar, students wishing to take additional seminars must wait until the lottery is complete and then apply using the sign-up lists with free places.

☐ Are there exceptions to allocation through the central lottery system?

It is possible to set up an individual application process in addition to the lottery system. Any such process should take place before the first stage of the lottery. For example, you can require students to submit a personal statement to you before they can enter the lottery process for a space on your seminar. If students who have not submitted a personal statement are allocated a space through the lottery, you can deregister them in myStudy to free up the spaces for those who have. To prevent applications without personal statements from being submitted at all, we can also first set the number of participants to “0” in myStudy and only allow a lottery of applicants with personal statements. If you would like us to do this, please contact the Complementary Studies team as soon as possible after your course has been approved.

☐ Is attendance mandatory and can I remove from my course students who are regularly absent?

Complementary Studies has no mandatory attendance requirement for its students. This means that all students who have successfully registered for a class on myStudy must be allowed to sit the assessment – even if they have never come to the seminar. (However, if a name appears on the assessment list that is not on your class list, please inform the student that there has been an error in registration for the assessment.) You can nonetheless keep a sign-in sheet to record for yourself who regularly attends. If you do, you must let the students know that it has no formal implications but is merely to allow you to keep track of who will have to cover certain content on their own. Students do have a duty to provide information. This may,



for example, be useful to you when your teaching is evaluated, and you want to check whether students have in fact been in your seminar.

❑ What does it mean for my course to be open to school pupils/'junior study' programmes, and to auditing students?

'Junior study' is a programme for secondary school pupils that allows them to attend University classes and acquire CP while still at school.

<https://www.leuphana.de/college/studienberatung/studieninteressierte/schuelerstudium.html>

For auditing students seeking professional development or wishing to explore certain areas of interest in more depth, Leuphana University of Lüneburg offers a wide range of classes each semester as part of its Open Lecture Hall programme. <https://www.leuphana.de/en/professional-school/continuing-education/guest-auditors.html>

All these target groups are relatively small, and from experience demand will therefore be low. We ask teaching staff in Complementary Studies to support these programmes by opening their courses to the above groups.

❑ How should I select coursework and assessments for my course?

The Subject-Specific Schedule (FSA) to the General Assessment Regulations for Complementary Studies (current version: Gazette 02/25 of 20 January 2025, pp. 4-7) specifies which assignments and assessments apply. Two forms of course and examination are available for each module. Courses can be lectures or seminars. The examination is a written scientific paper under supervision or a combined assessment.

You can find all information on the rules and deadlines for assessments under <https://www.leuphana.de/lehre/pruefen/pruefungsorganisation-fuer-lehrende.html>. It sets out the entire assessment process in detail. Please read these instructions carefully and observe the regulations described in order to ensure a smooth and legally secure examination procedure.

❑ Can I hold my event in the form of online formats?

This is possible in principle; for more information on the exceptions and the associated approval path, see the following Richtlinie under Section 6 (German only)



RICHTLINIE ZUR PLANUNG UND DURCHFÜHRUNG VON LEHRVERANSTALTUNGEN

Das Präsidium hat am 25.09.2023 die folgende Richtlinie zur Planung und Durchführung von Lehrveranstaltungen an der Leuphana Universität Lüneburg beschlossen, um eine reibungslose Organisation von Lehrveranstaltungen und den dafür notwendigen Räumen sicherzustellen. Die Richtlinie ersetzt die vorherige Fassung der Richtlinie vom 08.05.2019 und gilt rückwirkend ab dem 01.10.2023.

1. Rahmenstundenplan

Für die Leuphana Universität Lüneburg gilt ein Rahmenstundenplan, der montags bis freitags jeweils Zeitslots in den Zeiträumen von 8.15-9.45 Uhr, 10.15-11.45 Uhr, 12.15-13.45 Uhr, 14.15-15.45 Uhr, 16.15-17.45 Uhr, 18.15-19.45 Uhr und 20.15-21.45 Uhr vorsieht. Der Zeitraum mittwochs ab 14.15 Uhr ist für die Sitzungen von Gremien reserviert („Gremiennachmittag“); in diesem Zeitraum können im unbedingten Bedarfsfall nur Lehrveranstaltungen stattfinden, die keine Pflichtveranstaltungen sind und zu denen auch andere Wahlmöglichkeiten bestehen.

2. Planungsgrundsatz

Lehrveranstaltungen müssen innerhalb der vorgegebenen Zeitslots geplant werden. Wöchentliche Veranstaltungen mit 2 SWS dürfen nur einen Zeitslot belegen. Wöchentliche Veranstaltungen mit 4 SWS belegen zwei Zeitslots. Wöchentliche Veranstaltungen mit 3 SWS können entweder einen wöchentlichen (2 SWS) und einen zweiwöchentlichen Zeitslot (1 SWS), einen wöchentlichen Zeitslot (2 SWS) und eine Blockveranstaltung (1 SWS) oder einen zweiwöchentlichen Zeitslot (6 SWS) belegen.

3. Wöchentliche Lehrveranstaltungen

Lehrveranstaltungen finden grundsätzlich wöchentlich über einen Zeitraum von 14 Semesterwochen auf dem Campus der Leuphana statt. Lehrveranstaltungen können auch zweimal wöchentlich in einer Semesterhälfte über einen Zeitraum von 7 Semesterwochen durchgeführt werden, sofern in der jeweils anderen Semesterhälfte eine Lehrveranstaltung mit gleichem Raumbedarf ebenfalls zweimal wöchentlich über einen Zeitraum von 7 Semesterwochen durchgeführt wird. Die Durchführung von wöchentlichen Lehrveranstaltungen in einem anderen zeitlichen Rhythmus ist ohne Zustimmung des zuständigen Studiendekanats, im Fall von Lehrveranstaltungen im Promotionsstudium ohne Zustimmung der Graduate School, nicht möglich.

4. Blockveranstaltungen

Nur Lehrveranstaltungen, die nicht durch hauptberuflich Lehrende der Leuphana Universität Lüneburg durchgeführt werden, können alternativ auch als Blockveranstaltungen im Umfang der entsprechenden Einzelstunden (14 Einzelstunden pro SWS) in der gemäß akademischem Kalender geplanten Blockwoche oder in den sogenannten Blockzeiten auf dem Campus der Leuphana stattfinden. Als Blockzeiten gelten die Zeiten ab freitags 14 Uhr bis sonntags 20 Uhr. Blockveranstaltungen, die während der Blockzeiten durchgeführt werden, sollen an zumindest zwei Wochenenden stattfinden. Die Durchführung von Blockveranstaltungen zu anderen Zeiten ist ohne Zustimmung des zuständigen Studiendekanats nicht möglich. Die Durchführung von Blockveranstaltungen durch hauptamtlich Lehrende der Leuphana Universität Lüneburg ist nur auf begründeten Antrag und mit Zustimmung des zuständigen



Studiendekanats möglich. Im Fall von Lehrveranstaltungen im Promotionsstudium ist das Angebot von Blockveranstaltungen im Umfang der entsprechenden Einzelstunden genehmigungsfrei.

5. Einzeltermine

Für Einzeltermine (z.B. externe Vorträge, Gastvorträge, Kick-off Termine von Blockveranstaltungen oder andere Sondertermine bzw. -elemente einer regelmäßigen Lehrveranstaltung), die einen von der regelmäßigen Lehrveranstaltung abweichenden Raumbedarf (hinsichtlich Uhrzeit und/oder Raumgröße) implizieren, wird seitens der zentralen Raumplanung ein Raumpool vorgehalten, der für diese Einzeltermine zu nutzen und frühzeitig über die zentrale Raumplanung hierfür zu buchen ist.

6. Durchführungsweise der Lehrveranstaltungen

Die Lehrveranstaltungen werden gemäß § 6 Abs. 6, Satz 1 RPO bzw. gemäß § 5 Abs. 2, Satz 7 der Promotionsordnungen der Fakultäten am Studienort Lüneburg in Präsenz in den Räumlichkeiten der Leuphana Universität durchgeführt. Ausnahmen bilden vom Studiendekanat genehmigte Exkursionen und Lehrveranstaltungen in Kooperationsstudiengängen gemäß § 6 Abs. 6 Satz 2 RPO, die nach Maßgabe der Kooperationsvereinbarung auch andernorts durchgeführt werden.

Ausnahmsweise können Lehrveranstaltungen gemäß § 6 Abs. 6 Satz 3 RPO und den unter 6.1-6.3 definierten Bedingungen sowie den in Kap. 7 definierten datenschutzrechtlichen Anforderungen ganz oder teilweise online oder hybrid durchgeführt werden. Die in Kap. 7 definierten datenschutzrechtlichen Anforderungen gelten übergreifend und sind daher in allen unter 6.1-6.3 beschriebenen Szenarien gleichermaßen zu erfüllen.

„Ausnahmsweise“ bedeutet neben den unter 6.1-6.3 beschriebenen Einschränkungen, dass pro Semester max. 25 % des Deputats bzw. bei ungleichmäßiger Verteilung gemäß § 11 Abs. 2 oder § 11 Abs. 3 Satz 1 Pkt. 1a LVVO 25 % der gesamten Lehrtätigkeit in dem jeweiligen Semester in Form von online-Formaten durchgeführt werden dürfen. Eine Akkumulation von Anteilen und deren Verwendung in Folgesemestern ist nicht zulässig.

Für alle hybrid oder online umgesetzten (Anteile von) Lehrveranstaltungen gilt, dass Durchführungsweise und Umfang der hybriden bzw. online Anteile einschließlich der verwendeten Tools durch die Lehrperson bei der Erfassung der Lehrveranstaltung im digitalen Vorlesungsverzeichnis angezeigt werden müssen und – bei genehmigungspflichtigen Formaten nach deren Bewilligung – nach der Veröffentlichung dort für die Studierenden erkennbar sind. Bei der Erfassung der Lehrleistung am Ende des Semesters werden die online bzw. hybrid durchgeführten Anteile abgefragt und erfasst.

Für alle genehmigungspflichtigen online oder hybriden Formate unter 6.2-6.3 gilt, dass

- deren Genehmigung spätestens bis zum Ende der Erfassungsphase beim zuständigen Studiendekanat beantragt werden muss. Die*der zuständige Studiendekan*in entscheidet gem. § 45 Abs. 3 NHG über den Antrag. Den Studiendekan*innen steht es frei, bei Bedarf weitere Personen oder Gremien (z.B. Studienkommissionen, Programm-/Modulverantwortliche) beratend hinzuzuziehen.
- die Lehrperson die Lehrveranstaltung mittels des dafür vorgesehenen Evaluationsinstruments evaluiert. Die Evaluationsergebnisse werden auch dem zuständigen Studiendekanat übermittelt. Eine Weitergabe der Ergebnisse über das Studiendekanat hinaus ist nur in anonymisierter Form zulässig, die keinen Rückschluss auf die Lehrperson zulässt.



- die Genehmigungsfreiheit sich ausdrücklich nicht auf die datenschutzrechtlich immer zu berücksichtigende Erforderlichkeit der Verarbeitung von personenbezogenen Daten durch die verwendeten digitalen Videokonferenzsysteme und Tools (s. Kap. 7) insbesondere im Verhältnis zu Studierenden bezieht.
- unabhängig von der Durchführungsweise für jede Lehrveranstaltung für die gesamte Vorlesungszeit ein ausreichend großer Veranstaltungsraum bereitgestellt wird, den Studierende bei Bedarf auch während der online und/oder hybriden Anteile nutzen dürfen, d.h. auch dann, wenn die Lehrperson ggfs. nicht im Raum ist.



- 6.1. Die Ergänzung und Anreicherung von Präsenzveranstaltungen durch digitale Angebote, bei denen die vorgesehene, d.h. gemäß Modulbeschreibung definierte Präsenzzeit der Lehrveranstaltung nicht reduziert wird, sind jederzeit möglich und genehmigungsfrei. Dies gilt neben zusätzlichen digitalen Angeboten für die Selbstlernphase auch für die Zuschaltung einer zweiten Lehrperson im Rahmen eines vom zuständigen Studiendekanat genehmigten Team-Teaching oder von externen Gästen per Videokonferenz zu Präsenzsitzungen.
- 6.2. Hybride Präsenzveranstaltungen bezeichnen Settings, bei denen ein Teil der Teilnehmenden vor Ort ist und ein anderer Teil digital zugeschaltet wird. Im Promotionsstudium richten sich hybride Präsenzveranstaltungen allein nach den Regelungen in § 23 Abs. 2 der jeweils einschlägigen Promotionsordnung.

- In BA- und MA-Studiengängen sind hybride Präsenzveranstaltungen zulässig und genehmigungsfrei für die Zuschaltung von Studierenden von Partneruniversitäten und die Zuschaltung von Studierenden, wenn eine Lehrveranstaltung sich aus Gruppen von Studierenden verschiedener (inter-)nationaler Standorte zusammensetzt (z.B. im Rahmen von Kooperationen, Double Degrees, Global Classrooms).
- Hybride Präsenzveranstaltungen ausschließlich mit Studierenden der Leuphana aus didaktischen Gründen (didaktischer Mehrwert gegenüber einer Durchführung in reiner Präsenz) müssen beim zuständigen Studiendekanat anhand des dort bereitgestellten Antragsformulars beantragt und bis



zum Ende des Erfassungszeitraums von Lehrveranstaltungen beim zuständigen Studiendekanat eingereicht werden. Die*der zuständige Studiendekan*in entscheidet gem. § 45 Abs. 3 NHG über den Antrag. Den Studiendekan*innen steht es frei, bei Bedarf weitere Personen oder Gremien (z.B. Studienkommissionen, Programm-/Modulverantwortliche) beratend hinzuzuziehen.

- 6.3. Präsenzveranstaltungen mit online-Experimentierräumen. Eine online Durchführung von (Teilen einer) Lehrveranstaltung ist unter den in Kap. 6.3.1-6.3.3 beschriebenen Voraussetzungen möglich. Die Regelungen in Kap. 6.3.1-6.3.3 betreffen Veranstaltungen in BA- und MA-Studiengängen sowie deputatswirksame Veranstaltungen im Promotionsstudium. Bei Veranstaltungen des Promotionsstudiums, die nicht auf das Deputat angerechnet werden, ist den Lehrenden die Durchführungsweise (Präsenz, online synchron/asynchron) freigestellt.

„Synchron“ bezeichnet im Folgenden Settings, in denen Lehrende und Studierende zeitgleich über ein online-Medium miteinander interagieren. „Asynchron“ bezeichnet Lehr-Lernformen, die orts- und zeitunabhängig stattfinden, es findet also kein unmittelbarer, d.h. zeitgleicher Kontakt statt.

6.3.1. Präsenzveranstaltungen mit max. 2 von 14 synchronen online-Sitzungen¹

Die Durchführung von Lehrveranstaltungen, bei denen max. 2 von 14 der vorgesehenen, d.h. gemäß Modulbeschreibung definierten Präsenzsitzungen der Lehrveranstaltung synchron online umgesetzt werden (typischerweise per Videokonferenz), ist möglich und genehmigungsfrei. Art und Anzahl der online-Anteile sind mit einer didaktischen Begründung im digitalen Vorlesungsverzeichnis bis spätestens zum Ende des Lehrveranstaltungs-Erfassungsphase anzuzeigen.

6.3.2. Präsenzveranstaltungen mit ≥ 2 von 14 synchronen online-Sitzungen¹

Die Durchführung von Lehrveranstaltungen, bei denen mehr als 2 von 14 der vorgesehenen, d.h. gemäß Modulbeschreibung definierten Präsenzsitzungen der Lehrveranstaltung synchron online umgesetzt werden (typischerweise per Videokonferenz), muss beim zuständigen Studiendekanat bzw. bei Lehrveranstaltungen für das Promotionsstudium bei der Graduate School anhand des dort bereitgestellten Antragsformulars beantragt werden. Eine Genehmigung ist möglich,

- aufgrund eines entsprechenden didaktischen Konzepts oder
- für die Zuschaltung von Studierenden bzw. Promovierenden von der Leuphana und von Partneruniversitäten, wenn eine Lehrveranstaltung sich aus Gruppen von Studierenden bzw. Promovierenden verschiedener (inter-)nationaler Standorte zusammensetzt (z.B. im Rahmen von Kooperationen, Double Degrees, Global Classrooms), oder
- für externe Lehrbeauftragte, die ihre Lehre nicht am Studienort Lüneburg durchführen können.

6.3.3. Präsenzveranstaltungen mit asynchronen Anteilen

Die Durchführung von Lehrveranstaltungen, bei der die gemäß Modulbeschreibung definierte Präsenzzeit teilweise asynchron online umgesetzt wird, muss beim zuständigen Studiendekanat bzw. bei Lehrveranstaltungen für das Promotionsstudium bei der Graduate School anhand des dort bereitgestellten Antragsformulars beantragt werden. Eine Genehmigung ist nur möglich aufgrund eines

¹ Bei Blockveranstaltungen und anderen Veranstaltungen mit abweichendem Turnus sind die Anteile gemäß diesem Proporz (2:14) entsprechend umzurechnen.



entsprechenden didaktischen Konzepts, das einen Mehrwert für den Lernprozess gegenüber einer synchronen Durchführungsweise darstellt.

Die Anrechnung asynchroner Lehranteile auf das Deputat wird in der Richtlinie zur Anwendung der LVVO, Kap. 3.9 geregelt.

7. Datenschutzrechtliche Anforderungen beim Einsatz von Videokonferenzen und/oder digitalen Tools

Sollte für die vollständig oder teilweise hybride oder online-Durchführung von Lehrveranstaltungen oder die Ergänzung von Präsenzlehre gemäß Kap. 6 die Erfassung, Zwischenspeicherung und/oder Übertragung von Daten der Teilnehmenden vorgesehen sein, ist dies nur zulässig, wenn die unter der in § 6 Abs. 7-9 RPO definierten datenschutzrechtlichen Voraussetzungen eingehalten werden. Für Angebote des Promotionsstudiums sind ausschließlich die Voraussetzungen nach § 23 Abs. 2 der jeweiligen Promotionsordnung einzuhalten.

7.1. Einsatz von Videokonferenzsystemen in der Lehre

§ 6 Abs. 7 RPO erfordert für die Nutzung eines Videokonferenzsystems in der Lehrveranstaltung oder die Aufzeichnung einer Lehrveranstaltung einen Einsatz der auf das nötige Maß reduziert ist (Erforderlichkeit). Die Erfassung, Übertragung und/oder Speicherung von Ton- und Videodaten ist auf die Teilnehmenden und den Zeitraum zu beschränken, in dem deren Sicht- und/oder Hörbarkeit im Sinne der Maßgaben unter a) bzw. b) erforderlich ist. Die Lehrperson entscheidet unter Berücksichtigung der datenschutzrechtlichen Anforderungen über den Einsatz der Videokonferenz und teilt dies den Teilnehmenden vor Beginn der jeweiligen Veranstaltung mit.

Wenn Videokonferenzsysteme in einer Lehrveranstaltung zum Einsatz kommen sollen, muss die Art des Einsatzes (vgl. a und b) durch die Lehrperson bei der Erfassung der Lehrveranstaltung im digitalen Vorlesungsverzeichnis angezeigt und die Erforderlichkeit gemäß a) bzw. b) begründet werden. Diese Informationen müssen nach der Veröffentlichung dort für die Studierenden erkennbar sein.

a) Übertragung von Video- und/oder Audiodaten der Teilnehmenden während der Videokonferenz

Das Einschalten von Kamera und Mikrofon von Teilnehmenden in der Videokonferenz und/oder das audiovisuelle Erfassen und Übertragen der vor Ort Teilnehmenden (hybrid) kann nur von an der Interaktion Teilnehmenden verlangt werden, wenn

- die Beiträge primär durch diese Teilnehmende erbracht werden (z.B. Präsentationen, Micro-Teaching, learning-by-teaching etc.),
- sich Aufnahmen untrennbar mit den fachlichen Inhalten verbinden (z.B. Bewegungs- oder Musikaufnahmen im Unterrichtsfach Sport bzw. Musik), oder
- ein sehr interaktiver und lebendiger Austausch zum Erreichen der Lernziele erforderlich ist, bei dem auch Stimmlage und/oder Gestik und Mimik relevant sind (z.B. Veranstaltung zu Rhetorik und Debattenkultur, Veranstaltungen zur Stimmbildung oder Gesprächsanalyse, Darstellendes Spiel).

b) Aufzeichnung und Bereitstellung von Video- und/oder Audioaufzeichnungen der Teilnehmenden



Beim Anfertigen von Aufzeichnungen der Lehrveranstaltungen ist zu berücksichtigen, dass dies einen größeren Eingriff als die Videokonferenz für die Abgebildeten darstellt. Grundsätzlich entscheidet die Lehrperson, ob die Lehrveranstaltung aufgezeichnet (und zum späteren Abruf bereitgestellt) wird oder nicht. Aufzeichnungen dürfen nur mit Leuphana-Systemen erstellt werden.

Wird eine Aufzeichnung angeboten, dürfen Studierende nur in den Aufzeichnungen wiedergegeben werden, wenn die Voraussetzungen von a) 1. Spiegelstrich erfüllt sind und auf aktive Beteiligungen der Studierenden in der Lehrveranstaltung nachbereitend und aufbauend zugegriffen werden soll (wissenschaftliche Reflexion, Prüfungsvorbereitung, Portfolioarbeit, Videokommentierung etc.). Die Aufzeichnungen sind nur den für die an der Lehrveranstaltung angemeldeten Teilnehmenden über Leuphana-eigene Systeme zugänglich zu machen, eine anderweitige Verwendung oder eine Speicherung, die zeitlich über zwei Folgesemester hinausgeht (§ 6 Abs. 7 Satz 2 RPO) ist unzulässig. Lehrende sind verpflichtet, Aufzeichnungen in diesem zeitlichen Rahmen rechtzeitig wieder zu löschen.

7.2. Einsatz digitaler Tools in der Lehre

Unabhängig vom Veranstaltungsformat (Präsenz, hybrid, online) dürfen nur zentral von der Leuphana bereitgestellte und datenschutzrechtlich für den Einsatz in der Lehre geprüfte und freigegebene digitale Tools eingesetzt werden. Eine Liste dieser Tools finden Sie hier: www.leuphana.de/digitale-tools. Alle anderen Tools dürfen im Rahmen von Lehrveranstaltungen und Prüfungen weder während der Präsenzzeit noch als verbindliches Element für das Selbststudium (z.B. Prüfungsvorbereitung, Vor- und Nachbereitung von Veranstaltungen) eingesetzt werden.

Für den Einsatz digitaler Tools gelten, § 6 Abs. 8 der jeweils einschlägigen RPO folgend, die folgenden Bedingungen:

- a. Eine verpflichtende Nutzung freigegebener digitaler Tools kann nur im Rahmen der genehmigungspflichtigen Formate unter 6.2 bzw. 6.3.2 oder 6.3.3 verlangt werden, wenn die Löschung der Daten im verwendeten System nach Ende der Lehrveranstaltung von der Lehrperson sichergestellt ist, der Zugriff auf die angemeldeten Teilnehmenden der Veranstaltung beschränkt ist und wenn durch den Einsatz digitaler Tools eine für den Kompetenzerwerb
 - optimierte Form der Interaktion ermöglicht wird, die sich analog nicht oder weniger gut umsetzen lässt (z.B. Response Tools für Um-/Abfragen mit sofortiger Auswertung der Ergebnisse, digitale Foren oder Chat-Tools für schriftliche und ggfs. anonymisierte Diskussionen),
 - optimierte Form des kollaborativen Arbeitens ermöglicht wird, die sich analog nicht oder weniger gut umsetzen lässt (z.B. digitale Whiteboards, Wikis zur gemeinsamen Genese, Strukturierung und Bearbeitung von Lerninhalten und/oder Projektmanagement-Tools zur Organisation von Projekten im Kontext forschenden Lernens, Online-Editoren zum synchronen, parallelen Bearbeiten von Dokumenten)
 - erforderliche Bearbeitung digitaler Medien ermöglicht wird (z.B. Medienproduktion, Videoannotation), oder



- nötige Nutzung von Software ermöglicht wird (z.B. Einübung von Programmierfähigkeiten, Datenanalyse).

Der Kompetenzerwerb durch digitale Interaktion muss dabei in jedem Fall die Einübung eines wissenschaftlichen Diskurses im Rahmen von Qualitätssteigerungen, Kooperationsprojekten oder didaktische Innovationen umzusetzen. Gleichzeitig muss der Einsatz Hochschulaufgaben nach § 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 5 NHG verfolgen.

Die Art und Erforderlichkeit des verpflichtenden Einsatzes der digitalen Tools ist in dem Antrag an das Studiendekanat (vgl. Kap. 6 sowie Anlage 1 und 2) im oben beschriebenen Sinne lehrveranstaltungsbezogen zu begründen.

- Die freiwillige Nutzung freigegebener digitaler Tools ist möglich, wenn durch den Einsatz der Tools die Interaktion der Teilnehmenden, insbesondere die Einübung eines wissenschaftlichen Diskurses im Rahmen von Qualitätssteigerungen, Kooperationsprojekten oder didaktische Innovationen umgesetzt wird. Gleichzeitig muss der Einsatz Hochschulaufgaben nach § 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 5 NHG verfolgen. Beide vorgenannten Voraussetzungen erfüllen zentral bereitgestellte Tools der Leuphana in der Regel bei bestimmungsgemäßem Einsatz. Den Teilnehmenden dürfen keine Nachteile dadurch entstehen, dass sie das interaktive Tool nicht nutzen. Die Lehrperson bestätigt mit der Angabe der verwendeten Tools bei der Erfassung der Lehrveranstaltung im digitalen Vorlesungsverzeichnis, dass diese Voraussetzungen gegeben sind.
- Unabhängig vom genutzten Tool sind ausdrücklich Einsätze ausgeschlossen, die eine Abfrage von besonderen Datenkategorien nach Art 9 DSGVO² der Teilnehmenden beinhalten.

Die Aufzeichnungen der Interaktionen in den Tools sind nur den für die Lehrveranstaltung angemeldeten Teilnehmenden über Leuphana-eigene Systeme zugänglich zu machen, eine anderweitige Verwendung oder Speicherung ist unzulässig. Der Lehrende hat dafür Sorge zu tragen, dass die Inhalte der Teilnehmenden in den eingesetzten Systemen nach Ablauf des Semesters gelöscht oder anonymisiert werden (Entfernung aller identifizierender Merkmale einschließlich LG-Accountnummer und Matrikelnummer).

Die Lehrperson entscheidet unter Berücksichtigung der datenschutzrechtlichen Anforderungen über den Einsatz der Tools und teilt dies den Teilnehmenden vor Beginn der jeweiligen Veranstaltung mit.

Wenn digitale Tools in einer Lehrveranstaltung zum Einsatz kommen sollen, muss die Art des Einsatzes (vgl. a. und b.) durch die Lehrperson bei der Erfassung der Lehrveranstaltung im digitalen Vorlesungsverzeichnis angezeigt werden. Diese Informationen müssen nach der Veröffentlichung dort für die Studierenden erkennbar sein.

8. Ausnahmen

Ausnahmen von den unter Ziff. 1-7 genannten Regelungen sind nur mit Zustimmung des zuständigen

² Zu den besonderen Daten zählen die rassische und ethnische Herkunft, politische Meinungen, religiöse oder weltanschauliche Überzeugungen, Gewerkschaftszugehörigkeit, genetische Daten, biometrische Gesundheitsdaten, Sexualeben oder sexuelle Orientierung.



19



8

.

Studiendekanats bzw. der Graduate School bzgl. Promotion möglich. Eigenmächtige Abweichungen von diesen Regelungen führen zur Nicht-Anerkennung des entsprechenden Lehrdeputats.